

Hamaya (Evil-repelling arrow)

正月の縁起物などとして用 いられます。市内には全国 でも有数の工芸所があり、 製造のほとんどが手作業で 丁寧に作られています。

The arrow is a good luck charm for good fortune in the coming year. Almost all the work is done by hand, and prominent craft shops of the arrows in Japan are in Hannan City.



Murasame

シタビラメ

口の中でフワっととろ ける上品な甘さ。その 味わいにからだが癒さ れます。

Very soft texture and mildly sweet, it even makes you relax

いかなごのくぎ煮

Eggplant

泉州地方の特産物です。 皮が柔らかく、手で絞ると 水がしたたるほど水分が 多いのが特徴で、浅漬け は全国的に人気があります。

Eggplants in Senshu area are succulent and soft skinned compared to common egoplants in Japan. Shallow pickling eggplants are quite popular.



Seafood 大阪湾で水揚げされたばかりの魚を炊きあ

げた「いかなごのくぎ煮」は、地域の名物です。 ほかにも尾崎、西鳥取、下荘の3漁港では、 新鮮な海産物が水揚げされています。

Cooked and flavored, very fresh young Japanese sand eel is the local specialty. A variety of seafood arrives from the sea at the local sea ports.



Okaki (Rice cracker)

厳選された素材のうまみを生かして丹念に 焼き上げられたおかきは、心和む味わいです。

Thoroughly baked crackers, which make you happy, made from strictly selected rice.



Sake

泉州の恵まれた良質な湧き水と丹念に磨 き上げられたお米で精魂込めて醸造された お酒は、極上の味わいです。

Senshu area has superb spring water and carefully raised, high quality rice. Energy is devoted to making the best of the best sake from this water and rice.



specialties

水稲の裏作用としても作られる泉州玉ねぎは、 水分が多く甘みがあり柔らかいのが特徴です。

Senshu onions are soft, succulent and sweet.

阪南ブランド十四匠

Hannan top brands and masters 14



このマークのついた製品は、「阪南ブランド十四匠」 認証企業が製造しています

阪南市には、明治時代まで14の村が存在し、紋羽織などの生産が盛 んでした。阪南市商工会では、この地に根付くものづくりの精神を受 け継いでいくため「阪南ブランド十四匠」を立ち上げ、地域をリードで きる企業を認証しています。認証企業は、優れた技術で特徴のあるも のづくりに励み、地域商工業の発展の寄与に努めています。

Hannan Chamber of Commerce launched the concept of listing top local businesses and giving certification. Listed businesses develop special products using outstanding technology to contribute to local prosperity.

お問い合わせ先…阪南市商工会 TEL.072-473-2100





押し寿司 Oshizushi (Pressed sushi)

大阪の食文化で有名な押し寿司。泉州では 秋祭りの際に地元の恵みを使った押し寿司を 振舞う習慣があります。

Oshizushi is well known as Osaka specialty. Traditionally visitors for autumn festival are given oshizushi made from locally obtained fish and rice in Senshu area

地域ならではの素材を活かした、 昔から親しまれている阪南の味を紹介します。



じゃこごうこ (じゃここうこ) Jako-Goko

「こうこ」は、漬物をさします。水なすの古漬けを おいしく食べるため、海老じゃこと炊き合わせた 料理で、素朴な味わいが楽しめます。

"Koko (Goko)" means pickle, and eggplants and small shrimps are used for this food. Cooked eggplant pickles with small shrimps have a flavor unique to the locality.